

RAS SHAMRA – OUGARIT XXVII

SCRIBES D’OUGARIT ET PALÉOGRAPHIE
AKKADIENNE

LES TEXTES JURIDIQUES SIGNÉS

Françoise Ernst-Pradal



PEETERS

LEUVEN – PARIS – BRISTOL, CT

2019

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	VII
REMERCIEMENTS	1
CONVENTIONS D'ÉDITION ET DE TRADUCTION	3
INTRODUCTION	5

CHAPITRE I – PALÉOGRAPHIE ET MAINS DE SCRIBES

De l'origine de l'écriture à sa redécouverte	7
Lire pour traduire	8
Les signes et les mains	9
À la recherche de critères	13
La tablette, le calame et le scribe	15
Les mains des scribes d'Ougarit et la numérisation : premières découvertes	25
Raison d'être et mise en œuvre d'une recherche	26

CHAPITRE II – LES SCRIBES D'UGARIT

Scribes et signatures	31
Historique de la liste	32
Modifications	33
Liste des scribes	34
Présentation des scribes et de leurs corpus	36
1-AD-LUGAL	37
2-ALIM-SAG-x	39
3-Ammurabi	39
4- <u>Anan-^dIM, fils de Iršeyanu</u>	39
5- <i>Atn</i>	41
6-Balasku, fils de KAM.MU	41
7-BE- ^d IM, BE-U, BE- ^d [U]/I[M]	42
8- <i>Bšmn</i>	42
9- <u>Burqanu, brqn</u>	42
10-IZI- ^d Malik	45
11- <u>UTU-LUGAL</u>	46

12- <u>DINGIR-^dUTU</u>	61
13- <u>DINGIR-LUGAL</u> , <i>'ilmk</i>	63
14- <u>DINGIR-ramu</u>	66
15- <u>DINGIR-tahmu</u>	67
16- <u>Ehli-^dIM</u>	74
17- <u>EN-DU</u> ₁₀	76
18- <u>EN-GAL</u>	76
19- <u>EN-MUŠ</u>	76
20- <u>Husa(nu)</u>	77
21- <u>Ipšali</u>	81
22- <u>ÌR-anati</u>	81
23- <u>ÌR-AN-ti</u>	82
24- <u>ÌR-^d30</u>	83
25- <u>ÌR-^dNIN.URTA</u>	86
26- <u>ÌR-hamanu</u>	88
27- <u>Irib-^dU</u>	89
28- <u>Karra(nu)</u>	89
29- ^d <u>KUR-EN</u>	93
30- <u>Lat-^dKUR</u>	93
31- <u>ME.DI.A.UM</u>	96
32- <u>Munahimu</u>	96
33- <u>Nahešišalmu</u>	108
34- <u>Nir-^dAG</u>	109
35- <u>PAP-^d30</u>	109
36- <u>Rabanu fils de Šumeyanu</u>	110
37- <u>Rapanu</u>	110
38- <u>Šaduya</u>	112
39- <u>ŠEŠ-^dMAŠ.MAŠ</u> fils de Urtešabu	112
40- <u>SIG₅-^dKAL/MAŠ.MAŠ/NÈ.ERE₁₁.GAL</u>	113
41- <u>Tamartenu</u>	123
42- <u>Tb'il</u>	125
43- <u>Ur-tešub</u>	125
44- <u>Uru-^d[IM]</u>	126
45- <u>Ya'adidu</u>	126
46- <u>Yadlinu</u>	133
47- <u>Yanhanu</u>	134
48- <u>Yarimu</u>	135
49- <u>Yašmu(nu)</u>	136
50- <u>Yatarmu</u>	139
51- <u>Yaš/sira(nu)</u>	140
Conclusions du chapitre	143

CHAPITRE III – LES SIGNES DES TEXTES JURIDIQUES SIGNÉS

Organisation de la sélection des signes	147
Présentation du syllabaire	150
Catalogue des signes	155
1-AŠ	156
2-HAL	159
5-BA	160
6-ZU	163
9-BAL	165
12-TAR	166
13-AN	168
15-KA	171
38-URU	173
41-BANŠUR	176
50-ARAD	177
55-LA	180
57-MAH	184
58-TU	185
59-LI	190
60-PAP	192
61-MU	193
62-QA	196
67-GIL	198
68-RU	199
69-BAD	202
70-NA	204
72-NUMUN	209
73-TI	210
74-MAŠ	213
75-NU	215
76-MÁŠ	218
78-HU	219
79-NAM	221
79 _x -BUR ₅	222
80-IG	223
84-ZI	224
85-GI	226
86-RI	228
88-KAB	231
90-GAD	233
97-AG	234
99-EN	236
101-SUR	238

103-INANNA	239
104-SA	240
105-GÁN	242
106-TIK	244
108-DUR	245
108 _x -GUN	246
111-GUR	247
112-SI	248
114-DAR	249
115-SAG	250
123-DIR	252
124-TAB	253
126-TAG	254
128-AB	256
130-UG	258
131-AZ	259
134-UM	260
138-DUB	262
139-TA	265
142-I	268
142bis-IA	273
143-KAN	277
144-TUR	278
145-AD	283
148-IN	285
149-RAB	287
150-DÌM	288
151-LUGAL	290
152-SAR	295
164-SUM	298
166-KASKAL	299
167-GAB	300
169-DAH	301
170-AM	302
173-BÍL	305
176 [?] -ŠÀM	307
187-ŠÁM	308
191-KUM	309
192-GAZ	310
195-UNU(G)	310
205-IL	311
206-DU	313
207-TUM	316
208-ANŠE	318
209-EGIR	319

210-GEŠTIN	320
211-UŠ	322
212-IŠ	323
214-BI	327
229-NA ₄	331
231-NI	333
232-IR	337
233-MAL	339
237-AMA	339
280-DAG	340
295-PA	341
295d-MAŠKIM ₂	345
295k-ŠAB	346
296-GIŠ	347
297-GUD	350
298-AL	351
306-UB	353
307-MAR	354
308-E	355
312-UN	357
314.A-ŠID	358
314.B-MES	359
317-UMBISAG ₂	362
318-Ú	363
319-GA	366
321-LUH	369
322-KAL	370
324-É	371
328-RA	374
330-LÚ	377
331-ŠIŠ	381
332-ZAG	383
333-QAR	384
334-ID	386
335-DA	389
342-MA	393
343-GAL	398
346-GIR	400
349-BUR	401
353-ŠA	402
354-ŠU	408
362-GAM	412
366-KUR	413
367-ŠE	415
371-BU	417

372-UZ	420
374-MUŠ	421
375-TIR	421
376-TE	422
376*-KAR	424
378-séparateur	425
381-UD	426
381bis-ZABAR	430
383-PI	431
384-ŠÀ	433
393-ERIM	436
396-HI	437
397-A'	440
398-AH	441
399-IM	442
401-HAR	445
406-KAM	447
411-U	450
412-UGU	452
424-KIR	454
427-MI	455
431-NÁ	458
433-NIM	459
441-UL	460
444-GÌR	462
445-DUGUD	463
449-IGI	464
451-AR	467
454-SIG ₅	468
455-Ù	469
457-DI	472
461-KI	474
465-DIN	477
468-KÙ	479
471-MAN	482
472-EŠ	483
473-NIMIN	484
475-NINNU	485
480-DIŠ	486
484-ENGUR	491
486-GIGIR	492
511-TÚL	493
532-ME	494
533-MEŠ	497
535-IB	501

536-KU	503
537-LU	505
538-KIN	507
545-ŠÚ	508
554-SAL	509
555-ZUM	512
556-NIN	513
557-DAM	514
558-GEME ₂	516
559-GU	517
564-EL	519
565-LUM	520
570-MIN	521
574-TUK	523
575-UR	524
579-A	526
586-ZA	531
589-HA	534
593-EŠ ₅	536
595-GÍN	537
597-NÍG	538
598a-IÁ	542
598b-ÀŠ	543
Premier bilan	544

CHAPITRE IV – ANALYSE PALÉOGRAPHIQUE DES CORPUS

1-AD-LUGAL	551
4-Anan- ^d IM	554
9-Burqanu	554
11- ^d UTU-LUGAL	556
12-DINGIR- ^d UTU	559
13-DINGIR-LUGAL	561
14-DINGIR-ramu	562
15-DINGIR-tahmu	563
16-Ehli- ^d IM	565
20-Huša(nu)	565
22-ÌR-anati	568
23-ÌR-AN-ti	568
24-ÌR- ^d 30	569
25-ÌR- ^d NIN.URTA	569
26-ÌR-hamanu	570
28-Karra(nu)	570
30-Lat- ^d KUR	571
32-Munahimu	573
35-PAP- ^d 30	576

37-Rapanu	576
40-SIG ₅ - ^d KAL/MAŠ.MAŠ/NÈ.ERE ₁₁ .GAL	577
41-Tamartenu	578
45-Ya'adidu	579
46-Yadlinu	579
48-Yarimu	581
49-Yašmu(nu)	582
51-Yaš/šira(nu)	582
Bilan global	584
Conclusion	589
Abréviations Bibliographiques	591
Bibliographie	593
Index des tablettes de Ras Shamra présentées dans l'ouvrage	599
Les signes cunéiformes idéo-syllabiques par ordre alphabétique et leur numéro de référence	601
Les signes cunéiformes par scribe des textes juridiques (Ras Shamra - Ougarit)	603
Chronologie des rois et des scribes d'Ougarit	617
Plan d'Ougarit	619
Résumé en français	621
Résumé en anglais	623
Résumé en arabe	625
TABLE DES MATIÈRES	629